

RESOLUCIÓN N° 10.241-C.D.

CORRIENTES, 4 de mayo de 2018.-

VISTO:

El Expediente N° 07-01041/18, por el cual el Coordinador de la Carrera Ingeniería Industrial, Ing. Agr. (Mgter.) Aldo C. BERNARDIS, eleva para su consideración el programa de la Asignatura “Inglés I”, de la Carrera Ingeniería Industrial, con las modificaciones para adaptarlo al nuevo reglamento de evaluación y acreditación de los aprendizajes aprobado por Resolución N° 9.950/17-C.D., y

CONSIDERANDO:

Que la Profesora de la Cátedra “Inglés I”, Lic. María Juana VALLEJOS BLANCO, elevó las modificaciones según lo dispuesto por dicha Resolución;

Que el referido programa ha sido analizado por la Comisión de Enseñanza;

Lo aprobado en la sesión de la fecha;

**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
RESUELVE:**

ARTÍCULO 1°.- APROBAR las modificaciones al programa de la asignatura “**Inglés I**” de la Carrera de Ingeniería Industrial que, como anexo, forma parte integrante de la presente resolución.

ARTÍCULO 2°.- REGÍSTRESE, comuníquese y archívese.

Ing. Agr. Patricia Norma ANGELONI
Secretaría Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
U.N.N.E.

Ing. Agr. (Dra.) Sara VAZQUEZ
Decana
Facultad de Ciencias Agrarias
U.N.N.E.

ego/fa

**-1-ANEXO Resolución N° 10.241/18-C.D.
PROGRAMA DE LA ASIGNATURA
INGLÉS I -**

FACULTAD de Ciencias Agrarias – Universidad Nacional del Nordeste
CARRERA: Ingeniería Industrial
ASIGNATURA: Inglés I
AÑO DE CURSADO: Primer año.
DURACIÓN DEL CURSO: Anual
N° DE HORAS: 3 horas semanales

1- Objetivos generales de la Asignatura.

En las clases Teóricas de Inglés Técnico (Lecto comprensión) los alumnos deben ser capaces de:

- Desarrollar estrategias de lectura e interpretación de textos a fin de formar un lector autónomo.
- Leer y comprender textos, manuales, publicidades y folletos sobre temáticas técnico-científicas dentro del campo de la Ingeniería Industrial.
- Traducir textos de la especialidad, logrando precisión en la expresión de los equivalentes en español.
- Reflexionar sobre la lengua materna para una mejor comprensión del texto.
- Desarrollar el pensamiento crítico.
- Adquirir estrategias comunicativas de comprensión y producción que puedan ser usadas tanto en lengua extranjera como en lengua materna.

En las clases Prácticas de Inglés General, los alumnos deben ser capaces de:

- Utilizar las estructuras lingüísticas básicas para interactuar con angloparlantes en situaciones de la vida cotidiana.
- Desarrollar precisión en la escucha comprensiva.
- Demostrar fluidez en las producciones escritas y orales.
- Escribir párrafos cortos y sencillos.
- Desarrollar una actitud positiva hacia la lengua y cultura extranjera.

2- Contenidos por unidad.

Inglés Técnico: Clases Teóricas (Lecto-comprensión)

Unidad I

Lecto-comprensión. Enfoque de la traducción: Leer, comprender, interpretar. Claves para la comprensión. Técnicas de Traducción. Uso del diccionario.

Unidad II

Nivel Contextual: Elementos no verbales que acompañan al texto: tablas, formatos, tipografías, etc. Elementos verbales: títulos, subtítulos, anexos. Copetes, autorías, fechas y lugares.

Nivel Textual: Indicadores verbales. Texto: cohesión y coherencia. Organización de la información. Distribución de la información dada y nueva en el texto. Textos de nivel avanzado, de publicaciones técnicas genuinas (manuales, artículos, folletos, etc.) de interés y necesidad para la Ingeniería Industrial.

Unidad III

Estructuras Gramaticales: Artículos. Definido o Determinado “The”. Omisión del artículo. Títulos. Indefinido “a”, “an”.

Vocabulario: Tipos de Ingeniería. Alcances. Tipos de Industrias.

Unidad IV

Estructuras Gramaticales: Sustantivos. Definición. Clasificación Número: Singular/Plural. Tipos de Plurales: Irregulares. Clasificación en: Concreto / Abstracto / Común/ Propio /Colectivo. Clasificación en: Simples / Compuestos / Derivados. Uso de: “One”. Caso Genitivo.

Vocabulario: Formas Geométricas.

Unidad V

Estructuras Gramaticales: Adjetivos. Ubicación dentro de la oración. Clasificación: Calificativos. Cuantificativos: Numerales: Definidos / Indefinidos. Formación del adjetivo. Prefijos / Sufijos de los adjetivos. Adjetivos Clasificación en: Positivos / Comparativos / Superlativos. Comparación de

inferioridad. Comparación de igualdad. Casos especiales: Reiteración del comparativo / Enfatizadores.
Vocabulario: Materiales y Herramientas.

Unidad VI

Estructuras Gramaticales: Preposiciones. Clasificación: Tiempo. Lugar. Frases Verbales.

Vocabulario: La Energía. Tipos.

Unidad VII

Estructuras Gramaticales: Adverbio. Estudio semántico, sintáctico y morfológico del adverbio.

Clasificación: Tiempo, de frecuencia, de Modo, de Lugar, de Cantidad o Grado, de Afirmación y Negación.

Vocabulario: Máquinas Simples y Números.

Unidad VIII

Estructuras Gramaticales: Pronombres. Clasificación: Nominativos, Subjetivos o Personales. Acusativos u Objetivos. Posesivos. Determinativos. Demostrativos. Reflexivos. Interrogativos. Relativos Referentes.

Vocabulario: Tipos de Medidas y El Método Científico.

Unidad IX

Estructuras Gramaticales: Verbos. *Ser Estar Tener*. Formulas Especiales. Tiempos Simples: Presente. Pasado. Futuro. Afirmativo. Negativo. Interrogativo. Verbo Haber: *There is / There are*

Verbos Atípicos, Defectivos o Modales. Tiempos Progresivos o Continuos. Tiempos Perfectos.

Tiempos Perfectos Progresivos. El Infinitivo. Modo Imperativo

Vocabulario: Medidas de Higiene y Seguridad en la fábrica. Anuncio de trabajo para ingenieros. Página Web Fábrica de maquinaria.

Unidad X

Estructuras Gramaticales: Voz Pasiva – Voz Activa. Uso del *Que*

Vocabulario: Correspondencia dentro de la fábrica. Folletos de industria aeroespacial.

Unidad XI

Estructuras Gramaticales: Conectores. Clasificación: Adición, Listado y Enumeración, Resumen y Generalización, Contraste, Resultado o Consecuencia, Propósito, Condición, Clarificación, Ejemplificación, Alternativa.

Inglés con fines Comunicativos (Clases Prácticas)

Unidad I:

Estructuras gramaticales: verbo “be”: formas afirmativa, negativa, preguntas directa y de información, respuestas corta y completa, formas contraídas y completas. Imperativo. Formas afirmativa y negativa. Pronombres personales (sujeto). Adjetivos posesivos. Artículo indeterminado. Demostrativos. Palabras interrogativas: “*What*”, “*Where*”, “*How*”.

Vocabulario: palabras asociadas a comidas, bebidas, viajes y comunicación.

Números cardinales 1-1000. Días de la semana. Países, nacionalidades e idiomas. El alfabeto. Instrucciones básicas en una clase. Uso de mayúsculas.

Unidad II:

Estructuras gramaticales: Presente simple: formas afirmativa, negativa, preguntas directa y de información, respuestas corta y completa, formas contraídas y completas. “*a/an*” + profesiones. Caso posesivo. Preposiciones: “*in*”, “*at*”, “*for*”, “*to*”. Palabras interrogativas: “*who*”, “*whose*”.

Vocabulario: profesiones y ocupaciones. La familia.

Unidad III:

Estructuras gramaticales: adjetivos. Presente simple: la rutina diaria. Adverbios de frecuencia. Palabras interrogativas “*what time*”, “*why*”. Preposiciones de tiempo: “*in*”, “*on*”, “*at*”. Conjunciones: “*and*”, “*but*”, “*or*”, “*because*”. Indicadores de secuencia: “*first*”, “*then*”, “*next*”, “*before*”, “*after*”. Cuantificadores: “*quite*” y “*very*”

Vocabulario: adjetivos. Colores. La hora. Estaciones y meses del año. Números ordinales y fechas.

Unidad IV:

Estructuras Gramaticales: Verbo defectivo “*can*”: formas afirmativa, negativa, preguntas directa y de información, respuestas corta y completa, formas contraídas y completas. Verbos de gusto o preferencia + -ing. Pronombres personales (objeto). Pronombres posesivos. Verbos con partícula: “*try on*”, “*go by*”

Vocabulario: vestimenta. Actividades de tiempo libre. Palabras relacionada a la música.

Unidad V:

Estructuras gramaticales: Pasado simple: verbo “be”, verbos regulares e irregulares (formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas).

Vocabulario: palabras con sufijos (profesiones). Frases con los verbos “go”, “have” y “get”.
Verbos irregulares.

Unidad VI:

Estructuras gramaticales: Expresión impersonal “there be” en presente y pasado: formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas. Presente continuo: formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas. Contraste entre presente simple y presente continuo. Preposiciones de posición.

Vocabulario: lugares en una vivienda, mobiliario. Lugares en una ciudad.

Unidad VII:

Estructuras gramaticales: Expresiones de cantidad: “a/an”, “some”, “any”, “a lot”, “much”, “many”. Palabras interrogativas: “How much/how many”. Planes y predicciones: futuro “going to”: formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas.

Vocabulario: comidas y bebidas.

Unidad VIII:

Estructuras gramaticales: adjetivos: grados comparativo (de superioridad) y superlativo; adjetivos regulares e irregulares. Contraste entre “like” y “would like”. Diferencias entre adjetivos y adverbios.

Vocabulario: adjetivos que describen personalidad. El clima.

Unidad IX:

Estructuras gramaticales: Presente perfecto: formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas. Contraste entre presente perfecto y pasado simple.

Vocabulario: participio pasado de verbos irregulares.

3- Modalidad de las actividades de aprendizaje.

La cátedra de Inglés I consta de dos partes: Las clases Teóricas están abocadas a la Lecto-comprensión con respecto a material bibliográfico a fin a la carrera de Ingeniería Industrial, es decir a la enseñanza de Inglés con Fines Específicos (ESP) Inglés Técnico en el marco de la Ingeniería y la Industria.

Las clases prácticas se dedican a la enseñanza de la Lengua Inglesa con fines comunicativos. Se refiere a situaciones de la vida cotidiana.

Las estrategias didácticas que se emplean en las clases son las siguientes: exposición del docente, presentación de material visual Power Point / Prezi, resolución de ejercicios y guías de trabajos, trabajos de a pares y grupales, monitoreo del trabajo en clase, estudio independiente, chequeo de las actividades de tarea, resolución de situaciones problemáticas por medio de toma de roles según las estructuras gramaticales y el vocabulario de cada unidad temática del programa y ejercicios de aplicación de vocabulario y estructuras gramaticales, metacognición de la evaluación, consolidación de los temas dados.

4- Recursos o materiales auxiliares.

Para el desarrollo de las clases se utilizarán lo siguiente:

· Material Bibliográfico:

Libros de textos, Revistas científicas, folletos, Publicidades, diccionario Bilingüe Inglés Español.

· Recursos Tecnológicos:

Computadora, Cañón, Parlantes, Videos, diccionarios on-line (Word reference). Material sobre Ingeniería Industrial extraído de internet: Páginas, blogs, etc.

5-Sistemas de Evaluación de acuerdo con la Resolución 9.950/17-C.D.

Instancias de evaluación de proceso de la cátedra **Inglés I:**

- Todos los **exámenes** constan de una **parte teórica** y otra **parte práctica**.



- tendrán lugar **cuatro exámenes parciales**: tres exámenes individuales escritos y un examen oral de a pares.
- Los cuatro exámenes se distribuyen en **dos por cuatrimestre**. Cada examen consta de una **instancia recuperatoria**.
- El primer parcial se recupera en el primer trimestre pero el segundo se recupera luego del receso invernal.

La asignatura **Inglés I** se acreditará por dos sistemas: aprobación por **examen final** o **sin examen final**.

El alumno será **Promovido** si cursa la obligación curricular y **aprueba las instancias de evaluación** de proceso que la cátedra dispuso –en el programa- con calificaciones de por lo menos **6 seis (Aprobado)** en todos los parciales **sin** incurrir a la instancia de **recuperatorio**. Además de haber cumplido con un porcentaje de **asistencia no inferior al 75% a clases prácticas y teórico-prácticas**.

De no cumplirse con los requisitos anteriores, el alumno adquirirá la condición de regularidad y deberá rendir examen final.

El alumno **Regular** podrá acceder a la instancia de **examen final**: si cursa la obligación curricular y **aprueba las instancias de evaluación** de proceso que la cátedra dispuso –en el programa- con calificaciones no inferiores al **6 seis (Aprobado)** en todos los parciales o bien durante la instancia de **recuperatorio** (Art. 8°). Además de haber cumplido con un porcentaje de **asistencia no inferior al 75% a clases prácticas y teórico-prácticas**.

El alumno que resulte reprobado (con insuficiente), o con inasistencia justificada en una evaluación parcial, podrá rendir el recuperatorio correspondiente. (Art. 7°). El alumno que reprobare con 0 (cero) quedará libre (Art. 3° de la Resolución 473/08 de Consejo Superior y sus modificaciones) (Art. 7°)

Los alumnos que no hayan regularizado o hayan perdido la condición de regular de una asignatura, podrán volver a cursarla o bien rendir en condición de libre, teniendo las asignaturas correlativas aprobadas. (Art. 10°).

6- Criterios de evaluación.

- Interpretación de consignas.
- Interpretación de textos científicos y académicos relacionados con la Ingeniería Industrial.
- Inferencia y extracción de información requerida.
- Utilización de vocabulario específico y estructuras correspondientes al nivel.
- Producción de textos cohesivos y significativos.
- Producción textos guardando coherencia y adecuación a la consigna.
- Resolución de ejercicios de escucha comprensiva.
- Interacción con fluidez en situaciones de roles sobre los contenidos dados y de acuerdo al nivel.
- Pronunciación clara y entonación apropiada.
- Manejo pertinente de las estructuras y el vocabulario de la materia de acuerdo al nivel de competencia lingüística A1/A2 según el Marco Común Europeo de las Lenguas MCE.
- Participación en clase.

7- Organización cronológica del curso.

Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Primer Cuatrimestre	Primer Cuatrimestre
Unidad I	Unidad I
Unidad II	Unidad II
Unidad III	Unidad III
Unidad IV	Unidad IV



Unidad V	
Unidad VI	
Unidad VII	
Segundo Cuatrimestre	Segundo Cuatrimestre
Unidad VIII	Unidad V
Unidad IX	Unidad VI
Unidad X	Unidad VII
Unidad XI	Unidad VIII
	Unidad IX

Contenidos de las Unidades a Evaluar en cada parcial de acuerdo con la Modalidad

Primer Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad I Unidad II Unidad III Unidad IV	Unidad I Unidad II
Segundo Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad V Unidad VI Unidad VII	Unidad III Unidad IV
Tercer Parcial – Modalidad Escrita	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad VIII Unidad IX Unidad X Unidad XI	Unidad V Unidad VI Unidad VII Unidad VIII Unidad IX



Cuarto Parcial – Modalidad Oral	
Teórico Inglés Técnico	Práctico Inglés General
Unidad III Unidad IV Unidad V Unidad VI Unidad VII Unidad VIII Unidad IX Unidad X Unidad XI	Unidad I Unidad II Unidad III Unidad IV Unidad V Unidad VI Unidad VII Unidad VIII Unidad IX

8- Bibliografía:

- *Energy and Movement*. Britannica Illustrated Science Library. China: 2008
- **FOLEY**, Mark, Diane Hall. *My Grammar Lab Elementary A1/A2* (2009). Pearson. China: 2013
- **GRUSSENDORF, Marion**. *English for Logistics*. Oxford Business English.
- **IBBOTSON**, Mark. *Cambridge English for Engineering*. (2008)Ed.: Jeremy Day. Cambridge University Press. United Kingdom.2015.
- **LAMBERT** Valerie, Elaine Murray. *English for Work. Everyday Technical English*. Longman
- **LLOYD**, Charles. *Career Paths Engineering*. Express Publishing. Estados Unidos: 2011.
- **OXENDEN**, Clive, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson. *English File - Elementary Student's Book & Workbook*. Oxford University Press 1997.
- **QUINLEY**, Elliott. *Vocabulary Science and Technology Words*. Saddleback Educational Publishing. USA: 2002.
- *Diccionario pocket: español-inglés, inglés-español*. Larousse ed. Larousse, 2004
- *Diccionario Internacional Simon and Schuster : inglés/español, español/inglés*. Simon and Schuster. Staff. 1973
- *Diccionario Oxford pocket: español-inglés, inglés-español*. Willis, Judith, Goldsmith, Patrick, Pérez Alonso, Ángeles. Oxford University Press, 1997
- *Diccionario Pocket : inglés-español, español-inglés*. Pearson/Longman ed. Pearson /Longman. 2003

Ing. Agr. Patricia N. ANGELONI
Secretaria Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE

Ing. Agr. (Dra.) Sara VAZQUEZ
Decana
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE



Universidad Nacional del Nordeste



Facultad de Ciencias Agrarias

Ref.: Expte. N° 07-01041/18.-
(Nomenclatura F.C.A.)

////RRIENTES, 4 de mayo de 2018.-

El Consejo Directivo de la Facultad, en la reunión celebrada el día de la fecha, trató estos actuados y decidió, aprobar el dictamen producido por la Comisión de Enseñanza, dictando la Resolución N° 10.241/18-C.D., de la cual se adjunta fotocopia.

Se dispuso entregar la misma, por intermedio de Mesa de Entradas y Salidas, al Coordinador de la Carrera Ingeniería Industrial Ing. Agr. (Mgter.) Aldo C. BERNARDIS, a la Cátedra “Inglés I” de la Carrera de Ingeniería Industrial, a la División Bedelía y al Centro de Estudiantes.

Archívese.

Ing. Agr. Patricia N. ANGELONI
Secretaría Académica
Facultad de Ciencias Agrarias
UNNE

ego/fa